

יִשְׂרָאֵל לִוְמַדִּים

פְּרַשַׁת תְּצִוָּה . Parachat Jetsavé

Assaf raconte...

אַסַּף מְסַפֵּר



Chers enfants,

- ★ Dès le début de la Paracha, D.ieu ordonne à Moché de prendre de l'huile qui servira à allumer chaque jour la *menorah*.
- ★ Puis, on apprend en détail la façon dont les prêtres, les cohanim étaient habillés pendant leur service dans le *michkan*. Le *cohen gadol*, le Grand Prêtre, portait huit vêtements : le *h'ochen*, un tableau orné de 12 pierres qui représentaient les 12 Tribus); le *éphod*, une sorte de tablier ; le *tzitz*, un diadème posé le front ; le *méil*, un long manteau ; la *koutonet*, une tunique ; la *mitznephet*, un turban ; l'*avnet*, une ceinture et les *mikhnassayim*, un pantalon.
- ★ Le prêtre simple (le *cohen hediot*) ne portait que quatre de ces vêtements : la *koutonet*, l'*avnet*, la *migbaat* (une autre sorte de turban) et les *mikhnassayim*.
- ★ La deuxième moitié de la Paracha parle du *korban milouyim*, le sacrifice qui sera apporté lors de l'inauguration du *michkan*.



Ensuite, la Paracha détaille le *korban tamid*. C'est le sacrifice qui était apporté chaque jour au *michkan*. La Torah explique ensuite comment préparer le *mizbéah* en or, l'autel sur lequel on apportait les *ketoret hassamim*, les encens. Les derniers versets parlent de la cérémonie annuelle de Yom Kippour.

Chabat chalom !

Le Dvar Torah d'Assaf דְּבַר הַתּוֹרָה שֶׁל אֶסָף

Chers enfants,

La Paracha de cette semaine parle de vêtements, mais pas de n'importe quels vêtements : des vêtements des *cohanim*.

וְלָקַחְתָּ אֶת-הַבְּגָדִים, וְהַלְבַּשְׁתָּ אֶת-אַהֲרֹן אֶת-הַכֹּתֶנֶת, וְאֵת
מַעֲיֵל הָאֵפֹד, וְאֵת-הָאֵפֹד וְאֵת-הַחֹשֶׁן; וְאָפַדְתָּ לוֹ, בְּחֹשֶׁב הָאֵפֹד.
וּשְׂמֹת הַמִּצְנֵפֹת, עַל-רֹאשׁוֹ; וְנָתַתָּ אֶת-גִּזְרֵי הַקֶּדֶשׁ, עַל-
הַמִּצְנֵפֹת. זֹ וְלָקַחְתָּ אֶת-שֶׁמֶן הַמִּשְׁחָה, וַיִּצְקֵתָ עַל-רֹאשׁוֹ;
וּמִשַּׁחְתָּ, אֹתוֹ. (שמות כט, ה - ז)

“Tu prendras les vêtements sacrés ; tu feras revêtir à Aaron la tunique, la robe de l'éphod, l'éphod et le h'ochen et tu l'attacheras avec la ceinture de l'éphod. Puis tu placeras le turban sur sa tête et tu placeras le diadème sacré sur le turban. Tu prendras alors l'huile d'onction, que tu répandras sur sa tête, lui donnant ainsi l'onction. ” (Chémot 29 ; 5-7)

Pourquoi la Torah donne-t-elle tant de détails sur les vêtements des *cohanim* ? Et pourquoi les vêtements sont-ils si importants ? Ne vaut-il pas mieux s'attarder sur le travail sacré des *cohanim*, sur leur rôle et non sur leur apparence ? Il aurait suffi qu'ils portent un simple vêtement propre. Pourquoi tant de magnificence ?

La Torah veut nous enseigner quelque chose de très important : servir D.ieu ne nous permet pas d'être déconnectés du monde réel. Il faut garder les pieds sur terre. La Torah précise que

les *cohanim* avaient des vêtements somptueux pour nous apprendre que même le *cohen gadol*, l'homme le plus sacré, *kadoch* du peuple d'Israël, le seul à être autorisé à entrer dans le Saint des Saints, reste connecté à l'aspect matériel.

Le vêtement, c'est la première chose que l'on voit lorsque l'on rencontre quelqu'un et on peut en apprendre beaucoup sur lui. Si tu arrives dans un hôpital, par exemple, c'est grâce à la blouse blanche que tu sauras qui est médecin. Dans la rue, c'est en voyant un homme en uniforme que tu sauras qu'il est policier. Au *michkan*, c'était pareil ! En voyant les superbes habits du *cohen gadol*, on comprenait tout de suite l'importance de sa mission.

Chabat chalom !



Pour aller plus loin...

★ quelle importance accordes-tu à tes vêtements ? Est-ce que tes vêtements te représentent ?

Le quiz de la Paracha

חידון הפרשה



- 1 De quelle forme était le h'ochen ? (Chapitre 28, verset 16)
- 2 Qu'était-il écrit sur le tzitz ? (Chapitre 28, verset 36)
- 3 Combien de vêtements portait le Grand Prêtre ?
- 4 Que porte le cohen gadol sur le front ?
- 5 Combien de vêtements portant le cohen hediote ?
- 6 Combien de pierres y-avait-il sur le h'ochen ?
- 7 Quelle était la troisième pierre sur le h'ochen ? (Chapitre 28, verset 17)
- 8 Le nom de Moché apparaît-il dans cette Paracha ?

Réponses : 1. Carrée 2. Carrée 2. Kodech lachem 3. 8 4. Tzitz 5. 4 6. 12 7. barakat, une émeraude 8. Non



Retrouve sur la grille les noms des vêtements du Cohen :

צ	פ	ז	ת	ל	מ	ס	נ	ע	ח
צ	י	צ	ת	מ	פ	ק	י	ע	ה
צ	כ	ל	ע	כ	ש	א	א	ס	א
נ	ז	י	ב	נ	ת	ב	י	פ	ס
ע	צ	ע	ג	ס	ע	נ	פ	ח	ד
ס	ג	מ	מ	י	ש	ט	ת	ל	ח
ת	ל	ל	ק	י	ע	ל	מ	ש	ל
ת	פ	נ	צ	מ	ס	ז	נ	ח	ש
ק	ר	ט	ש	ו	ק	מ	ס	מ	ח
מ	א	י	צ	ת	ב	ש	ע	א	מ

- | | | | | | | | |
|---------|---|-------|---|-------|---|------|---|
| מכנסיים | ? | חשן | ? | אפד | ? | מעיל | ? |
| ציצ | ? | מצנפת | ? | מגבעת | ? | אבנט | ? |
| | | | | | | כתנת | ? |



www.lamorim.org | info@lamorim.org

Dvorah Serrao, directrice de Lamorim

Florence Touati-Wachsstock, experte pédagogique Lamorim

Assaf Weizman, référent pédagogique Lamorim